



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

F

CONFERENCE REGIONALE DE LA FAO POUR LE PROCHE-ORIENT

Trente-troisième session

Rome (Italie), 9-13 mai 2016

Allocution du Directeur général

M. Akram Chehayeb, Ministre de l'agriculture du Liban et Président de la trente-troisième session de la Conférence régionale pour le Proche-Orient;

M. Wilfred Ngirwa, Président indépendant du Conseil de la FAO;

Mme l'Ambassadrice Amira Gornass, Présidente du Comité de la sécurité alimentaire mondiale;

Mesdames et Messieurs les ministres,

Mesdames et Messieurs les délégués;

Mesdames et Messieurs,

1. C'est pour moi un grand honneur de prendre la parole devant vous à l'occasion de cette Conférence régionale pour le Proche-Orient.
2. La Conférence est une excellente occasion de réfléchir, au niveau régional, aux moyens à mettre en œuvre pour relever les nombreux défis qui nous attendent.
3. Comme chacun sait, les pays Membres de l'Organisation des Nations Unies viennent tout juste de lancer leurs activités en vue de la réalisation des 17 objectifs de développement durable.
4. L'alimentation et l'agriculture sont des thèmes centraux du Programme de développement durable à l'horizon 2030, et plus particulièrement des objectifs 1 et 2, qui consistent à éliminer l'extrême pauvreté et la faim d'ici 15 ans.
5. Dans le monde, près de 80 pour cent des personnes touchées par la faim et par l'extrême pauvreté vivent dans des zones rurales.

Le code QR peut être utilisé pour télécharger le présent document. Cette initiative de la FAO vise à instaurer des méthodes de travail et des modes de communication plus respectueux de l'environnement. Les autres documents de la FAO peuvent être consultés à l'adresse www.fao.org.



mr179

6. Au Proche-Orient et en Afrique du Nord, 15 pays sur 19 ont atteint la cible de l'objectif du Millénaire pour le développement qui consiste à réduire de moitié la proportion de personnes sous-alimentées.
 7. Je tiens à féliciter en particulier le Koweït et le Sultanat d'Oman d'avoir atteint la cible encore plus ambitieuse du Sommet mondial de l'alimentation, à savoir réduire de moitié le nombre de personnes souffrant de la faim.
 8. Pourtant, malgré ces chiffres encourageants, la région prise dans son ensemble a connu une véritable régression dans son combat contre la faim.
 9. La prévalence de la sous-alimentation a augmenté de 30 pour cent.
 10. Le nombre total de personnes souffrant de la faim a doublé et s'élève désormais à près de 33 millions.
 11. La plupart de ces personnes touchées par l'insécurité alimentaire vivent en Iraq, au Soudan, en Syrie et au Yémen, ainsi qu'en Cisjordanie et dans la bande de Gaza.
 12. Dans ces pays et ces zones, les conflits ont été le moteur principal des crises prolongées.
 13. En Syrie, 6,5 millions de personnes ont été déplacées à l'intérieur du pays et plus de 4,8 millions ont fui vers les pays voisins ou ailleurs, en tant que réfugiés.
 14. La moitié de la population syrienne restée au pays a besoin d'une aide alimentaire.
 15. La FAO œuvre avec ses partenaires à renforcer la sécurité alimentaire et la résilience des personnes les plus touchées.
 16. Il ne s'agit pas seulement d'atténuer les impacts, mais de jeter les bases du redressement après la crise.
 17. La région Proche-Orient et Afrique du Nord est également confrontée à une aggravation record de la pénurie d'eau.
 18. La disponibilité moyenne d'eau douce par habitant ne représente que 10 pour cent de la moyenne mondiale.
 19. La pénurie d'eau s'aggrave avec l'augmentation de la population urbaine: une partie de cette eau n'est plus disponible pour l'agriculture, ce qui a des répercussions négatives sur la sécurité alimentaire et l'économie rurale.
 20. La situation des ressources naturelles, déjà critique, ne fait qu'empirer avec le changement climatique.
 21. Ce phénomène amplifie la vulnérabilité face aux risques naturels, notamment la sécheresse.
- Mesdames et Messieurs,
22. La FAO s'emploie à mettre en œuvre des recommandations approuvées lors de la dernière Conférence régionale, en 2014.
 23. Les trois initiatives régionales ont commencé à donner des résultats encourageants.
 24. La première, «favoriser la résilience pour renforcer la sécurité alimentaire», s'attache en priorité à appuyer les interventions visant à augmenter la résilience dans les pays touchés par des crises prolongées.

25. Grâce à cette initiative, la FAO et ses partenaires ont aidé plus de 300 000 familles en Syrie, ces derniers 24 mois.
26. Des plans d'action propres à chaque pays et fortement axés sur la résilience ont également été lancés en Iraq, en Jordanie, au Liban, au Soudan, au Yémen, ainsi qu'en Cisjordanie et dans la bande de Gaza.
27. Cette initiative appuie également la mise en œuvre du Cadre stratégique régional pour la réduction des pertes et du gaspillage alimentaires.
28. En matière de nutrition, la FAO a aidé les pays à constituer des comités nationaux à parties prenantes multiples, chargés de donner suite à la deuxième Conférence internationale sur la nutrition.
29. L'Organisation a aussi facilité le dialogue régional entre les pays Membres, la société civile, la Ligue des États arabes et les partenaires de développement.
30. En ce qui concerne la deuxième initiative régionale, sur la petite agriculture, la FAO a favorisé les interventions dans des domaines clés, notamment la gouvernance et les institutions, les capacités des organisations de producteurs, la protection sociale et l'emploi des jeunes.
31. Dans le cadre de cette initiative, une assistance a été fournie aux projets d'amélioration de la productivité des petits exploitants, à travers l'amélioration des systèmes de vulgarisation et la facilitation de l'accès aux marchés.
32. La troisième initiative régionale, qui concerne la pénurie d'eau, a favorisé la mise en œuvre de la stratégie de collaboration régionale sur la gestion durable des eaux agricoles et la sécurité alimentaire.
33. Afin d'aider les pays à suivre et surveiller l'efficacité et la productivité de l'eau, des mesures ont été prises, dans le cadre de l'initiative, pour élaborer des systèmes de comparaison, de suivi et d'établissement de rapports sur l'utilisation de l'eau, y compris au moyen de la télédétection.
34. Malgré les difficultés rencontrées pour mobiliser des ressources dans la région, en raison de l'instabilité et de l'insécurité politique, les ressources mobilisées au Proche-Orient et en Afrique du Nord se sont élevées à 83 millions d'USD en 2014 et à 61 millions d'USD en 2015.
35. Pendant l'exercice biennal, l'exécution du programme a représenté une dépense de 154 millions d'USD, soit une augmentation de 8 pour cent par rapport à l'exercice précédent.

Mesdames et Messieurs,

36. L'examen du réseau de bureaux décentralisés constitue un autre point important de l'ordre du jour.
37. La FAO s'emploie à adapter la couverture géographique de ses bureaux décentralisés afin d'accroître son efficacité et de se trouver dans de meilleures conditions pour aider les pays Membres à mettre en œuvre le Programme de développement durable à l'horizon 2030.
38. Le document portant sur ce point expose les principes et les critères proposés pour favoriser le processus d'examen.
39. Les contributions des conférences régionales viendront enrichir le document présenté au Conseil à sa dernière session, en décembre.
40. C'est la première fois que cette question est examinée.
41. Je vous invite à l'envisager non seulement du point de vue des pays, mais aussi en tenant compte de la nécessité d'améliorer les activités de la FAO dans la région tout entière.

Mesdames et Messieurs,

42. Permettez-moi de conclure en soulignant combien il importe de parvenir à un développement durable si l'on veut un monde où règnent la sécurité et la paix.

43. Comme le reconnaît le Programme à l'horizon 2030, il n'y a pas de développement durable sans paix et il n'y a pas de paix durable sans développement durable.

44. Il est donc essentiel d'assurer la sécurité alimentaire pour instaurer un développement durable et parvenir à la paix.

45. Vous n'êtes pas sans savoir que je me suis exprimé récemment devant le Conseil de sécurité de l'ONU, afin de souligner combien la sécurité alimentaire et l'agriculture contribuent à prévenir les conflits et les situations de crise et favorisent la paix et la stabilité au sein des sociétés.

46. Hier, à Rome, nous avons lancé l'Alliance FAO-lauréats du prix Nobel pour la sécurité alimentaire et la paix, afin de poursuivre la réflexion sur le lien étroit qui unit les conflits et la faim.

47. Aujourd'hui, une manifestation parallèle examinera dans quelle mesure la sécurité alimentaire et l'agriculture peuvent promouvoir et renforcer la paix dans la région.

48. La conviction de la FAO est que la faim et les conflits sont indissociables, et qu'il ne saurait y avoir de paix durable dans les régions où sévit la faim.

Je vous remercie de votre attention.